



Universidad de Buenos Aires
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

SEMINARIO DE MAESTRÍA EN LITERATURAS ESPAÑOLA Y LATINOAMERICANA

“Escenas de arte, repliegue del autor y desapropiación en la literatura latinoamericana del siglo XXI”

Área: 3

Docente/s a cargo: Betina Keizman

Carga horaria: 32

Cuatrimestre, año: segundo cuatrimestre 2022

Fundamentación:

A fines del siglo XX y principios del XXI, numerosas narraciones despliegan un repertorio de figuras de autor que alteran las coordenadas paradigmáticas de la relación obra-vida tal como estas se definieron en el período moderno, en torno a categorías de autoría, creación, texto, obra, escritura, arte, etc. Refiriéndose a las obras de Mario Bellatin, César Aira y Héctor Libertella, Alan Pauls reconoce las poéticas de una “literatura expandida” en que las relaciones particulares entre vida y “obra” sufren profundos cambios, fundidas en una práctica artística que conjugaría a ambas.

En muchos casos, estas narraciones evocan un escritor o intelectual socialmente devaluado, o un escritor mutante y polifacético (Gustavo Guerrero). De cara a este fenómeno que sin duda no se circunscribe al campo literario, la crítica de arte Rosalind Krauss subraya la necesidad de un marco post-medial para valorar las experiencias estéticas contemporáneas.

Con estos antecedentes, proponemos el estudio de escrituras literarias latinoamericanas a partir de estas transformaciones culturales y estéticas. Nos referimos a un corpus de producciones literarias recientes que expresan la progresiva hibridación de las experiencias estéticas, ponen en escena personajes artistas o performers, escritores que soslayan la escena de escritura para favorecer, en su lugar, operaciones, prácticas y ejercicios en contextos muy diversos: caminatas, viajes, escritores-investigadores, escritores-“curadores” de otras obras y de otros textos. Bajo esta premisa, los ámbitos del museo y de la exposición intervienen explícitamente en muchas de estas ficciones, reubicando las prácticas del escritor en relación con los archivos y con experiencias artísticas cuya intención estética se define por repertorios de acciones.

Proponemos tres ejes para abordar estas escrituras, apreciar sus singularidades e incentivar la discusión sobre sus alcances estéticos: 1. **Escenas de arte**. Aquellas en que el escritor y los procesos literarios sufren la difracción de otras prácticas y experiencias estéticas, en muchos casos en relación con las artes visuales o la performance. 2 **Repliegue del autor**. Aquí proponemos escrituras que exploran de diferentes modos el desvanecimiento de la figura autoral en el contexto de creciente globalización en Latinoamérica; 3. **Desapropiación y literatura documental**. Aquellas escrituras en que las operaciones de desapropiación y las técnicas de la literatura documental habilitan estrategias para reconfigurar el campo estético y literario.

Objetivos:

- Analizar un conjunto de obras literarias latinoamericanas recientes que exploran nuevos repertorios de figuras de autor.
- Valorar algunas de las transformaciones culturales y estéticas del período en el campo de la producción literaria.
- Ofrecer un panorama de los problemas abiertos por la categoría de literatura expandida y discutir su pertenencia.
- Reflexionar sobre las singularidades de las prácticas artísticas en el corpus estudiado, en particular atendiendo a las escenas de arte, el repliegue del autor y las prácticas de desapropiación.
- Articular las lecturas en un ámbito de reflexión que incorpore los aportes de las discusiones teóricas, para indagar en los usos estratégicos, estéticos y políticos de las operaciones narrativas y autorales.
- Incentivar a IXs estudiantXs a abordar sus objetos de estudio a partir de estos enfoques de manera pertinente y críticamente desafiante.

Unidad 1:

Contenidos: Las fronteras de la literatura: debates teóricos en torno a la literatura expandida, la literatura fuera de la literatura, y lo postliterario. Lo intermedial y lo post-medial. Escenas de arte en las narrativas contemporáneas. Prácticas y experiencias estéticas que reconfiguran las relaciones arte-vida. Vidas de artista en la literatura reciente. Sucesos de escritura, experiencia y literatura.

Lecturas:

Gerber, Verónica. *Mudanza*. México DF: Almadía, 2017 (clase 1)
Sergio Chejfec. *Baroni. Un viaje*. Buenos Aires: Ed Alfaguara, 2007. (clase 1)
Roque Larraquy. *La comemadre*. Buenos Aires: Entropía, 2010. (clase 2)
Mario Bellatin. *El gran vidrio*. Barcelona: Anagrama. 2007. (clase 3)

Bibliografía obligatoria:

Laddaga, Reinaldo. *Estética de laboratorio*. Buenos Aires: Eterna Cadencia, 2011. "Introducción", 7-19.

Speranza, Graciela. "Mario Bellatin. Perros héroes, tratado sobre el futuro de América Latina visto a través de un hombre inmóvil y sus treinta pastor belga Malinois". En *Atlas portátil de América Latina* (60-71).

Pauls, Alan. "El arte de vivir en arte" *Temas lentos*. Selección y edición de Leila Guerriero. Santiago de Chile, Chile: Universidad Diego Portales, 2012.

Giordano, Alberto. "Alan Pauls y la 'literatura expandida'", *Orbis Tertius*, XXIV. 29 (mayo-octubre 2019), e110. <https://doi.org/10.24215/18517811e110>.

Jorge, Gerardo, "¿Debemos escribir textos tontos? En Claudia Kozak (comp). *Deslindes. Ensayos sobre la literatura y sus límites en el siglo XX*. Rosario: Editorial Beatriz Viterbo, 2006, 107-117.

Bibliografía Complementaria:

Klinger, Diana. "A arte murmurada ao redor do fogo. (Um mapapossível da narrativa latino-americana do presente). *Grumo* 7, 12-19

Kozak, Claudia. "Literatura expandida en el dominio digital". *El taco en la brea* 4 (6), 2017: pp. 220-245.

Ludmer, Josefina: "Literaturas postautónomas" (diciembre 2006) y "Literaturas postautónomas 2" (mayo 2007) en [Ludmer: Literaturas postautónomas \(funcionlenguaje.com\)](http://www.funcionlenguaje.com) y [Literaturas postautónomas 2.0 | de Josefina Ludmer – Revista Z Cultural \(ufrj.br\)](http://www.revista.zcultural.com)

Niebylski, Dianna C. (introducción, coordinación y edición). *Sergio Chejfec. Trayectoria de una escritura. Ensayos Críticos*. De IV. Viajes desplazamientos y resonancias. (Con ensayos de Craig Eppin, Nariana Catalin, Reinaldo Ladagga y Jorge Carrión). Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana. Serie Antonio cornejo Pulgar. Pittsburgh, 2012.

Horne, Luz. "Una ficción propia. Notas sobre el nacimiento de la ficción contemporánea a partir de *Fundido a blanco*, de Oscar Muñoz, y *La experiencia dramática*, de Sergio Chejfec".

Olivier, Florence. « Escritores duplicados/Doubles d'écrivains » (19 septembre-1^{er} novembre 2003) », *América* [En ligne], 54 | 2021, mis en ligne le 01 mars 2021, consulté le 19 mars 2022. URL : <http://journals.openedition.org/america/4564> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/america.4564>

Unidad 2:

Contenido: la tentación del silencio y el borramiento de sí en la modernidad. Repliegue del autor: figuras autorales y globalización en Latinoamérica. Escritores fuera de la escena de escritura.

Lecturas:

María Sonia Cristoff, *Inclúyanme afuera*, Buenos Aires: Mardulce Editora, 2014. (clase 1)

João Gilberto Noll, *Harmada*, Buenos Aires: Adriana Hidalgo, 2008. (clase 1)

Margo Glantz. *Por breve herida*. México DF: Sexto piso. 2016, (clase 2)

Bibliografía obligatoria:

Le Breton, David. *Disparaître de soi. Une tentation contemporaine*. Paris: Métailié, 2015. (Umbral: Dificiles identidades contemporáneas; 1. Dejar de ser una persona; 2. Maneras discretas de desaparecer; Apertura: Las tentaciones de la subjetividad contemporánea.)
Bourriaud, Nicolas. *Formes de vie. L'art moderne et l'invention de soi*. "La fin de l'art: vers une existence unifiée" Paris: Denoel, 2009: 59-81
Guerrero, Gustavo. *Paisajes en movimiento. Literatura y cambio cultural entre dos siglos*. "3. Paisaje de la nación". Buenos Aires: Eterna cadencia, 2018.

Bibliografía complementaria:

Aguilar, Gonzalo. "Lord de João Gilberto Noll: la experiencia del despojo"
Camara, Mario. La palabra muda. Espectros y ruinas de João Gilberto Noll. [RECIAL: Revista del Centro de Investigaciones de la Facultad de Filosofía y Humanidades, Áreas Letras](#), ISSN-e 1853-4112, [Vol. 6, Nº. 8, 2015](#)
Keizman, Betina. "Experiencia literaria y disolución del sujeto en la narrativa contemporánea latinoamericana", *Estudios Avanzados*, 28, enero 2018: 6-16.
Borso, Vittoria. «Más allá de la biopolítica. Epistemología y estética de la vida.» *Telar 16* (2016): 18-41. (fragmento: 18-24)

Unidad 3:

Contenido: Debates en torno a desapropiación y autoría en el campo literario. El antecedente de "la muerte del autor" y la rearticulación de conceptos claves: copyright, trabajo de archivo, autoría y propiedad. Literatura documental.

Lecturas:

Cristina Rivera Garza, *Había mucha neblina o humo o no sé qué*. México, Random House, 2016 (clase 1)
Verónica Gerber. *Otro día* (2018)
https://www.dropbox.com/l/scl/AACwBRTU_UAHArO03W9d79k-SWuesnDzWQ0
Juan José Tablada. *Un día... poemas sintéticos* (1919)
<http://www.tablada.unam.mx/poesia/undia/frame.htm> (clase 1)
Gerber, Verónica. *La compañía*. Editorial Almadia. México, 2019. (clase 2)
<http://www.lamaquinadistopica.xyz/>
Julián Herbert: *La casa del dolor ajeno*. Ciudad de México: Random House, 2015. (clase 2)

Bibliografía obligatoria:

Rivera Garza, Cristina. *Los muertos indóciles. Necroescrituras y desapropiación*. México DF: Tusquets, 2013.

Logie, Ilse. “¿Un retorno a lo real? La tensión entre ficción y documento en la narrativa hispanoamericana actual”. *Mil hojas. Formas contemporáneas de la literatura*. Santiago de Chile: Hueders, 201-231

Shaeffer, Jean-Marie. “Originalidad y expresión de sí. Elementos para una genealogía de la figura moderna del artista”. En Pérez Fontdevila y Torras Francés (edición y compilación), *Los papeles del autor/a*, Madrid: Arco libros: 243-278.

Bibliografía complementaria:

Horne, Luz. “Un paisaje nuevo de lo posible. Hacia una conceptualización de la “ficción documental” a partir de *Fotografías*, de Andrés Di Tella”, *Cuadernos del Centro de Estudios en Diseño y Comunicación [Ensayos]* N° 60: 87-101

Link, Daniel. “Canon contra archivo” *Lenguas Vivas* Año 19, num 15. Dic 2019: 10-25.

Betina Keizman, “Territorios y naturaleza bajo la transmutación del archivo”. *Revista Valenciana. Estudios de Filosofía y Letras*, Universidad de Guanajuato. Núm. 24 (2019): Núm. 24 julio-diciembre 2019, 229-245.

Bibliografía general:

Adorno, Theodor. «El artista como lugarteniente.» Adorno, Theodor. *Crítica cultural y Sociedad*. Madrid: Sarpe, 1984. 205-219.

Agamben, Giorgio. *La comunidad que viene*. Valencia: Pretextos, 1996.

Agamben, Giorgio. “¿Qué es lo contemporáneo?”. Traducción de Cristina Sardoy. *Otra parte* 20; 2010, pp. 77-80.

Alemaný Bay, Carmen (ed.). *Las ficciones heterodoxas de Margo Glantz*. Visiones críticas. Madrid: Visor, 2018.

Ares, María Cristina, “El cuerpo muerto en el arte contemporáneo”. En Elena Oliveras. *Estéticas de lo extremo. Nuevos paradigmas en el arte contemporáneo y sus manifestaciones latinoamericanas*. Ciudad de Buenos Aires: Emecé arte, 2013: 139-154.

Bauman, Zygmunt. *Modernidad líquida*. Buenos Aires: FCE, 2004. “Comunidad”, 179-226.

Blanchot, Maurice. “La desaparición de la literatura”. En *El libro por venir* (pp. 231-238). Traducción de Cristina de Peretti y Emilio Velasco. Madrid, España: Trotta, 2005.

Borsuck, Amaranth. *El libro expandido. Variaciones, materialidad y experimentos*. Buenos Aires: Ampersand, 2020.

Bourriaud, Nicolas. *Estética relacional*. Buenos aires: Adriana Hidalgo, 2006.

Bourriaud, Nicolás. *Postproducción. La cultura como escenario: modos en que el arte reprograma el mundo contemporáneo*. Buenos Aires: Adriana Hidalgo, 2007.

Cabanne, Pierre. *Conversaciones con Marcel Duchamp*, Barcelona, 1972

Cámara, Mario. “Nuevos Territorios: Vida, Literatura Y Subjetivación”. *Revista Iberoamericana*, Vol. LXXXIII, Núm. 261, Octubre-Diciembre 2017, 801-812

- Contreras, Sandra. "Sergio Chejfec, Iluminaciones profanas". En Ugarte, Rodríguez Cuadra, Hormazábal (ed). *El lugar de la literatura en el siglo XXI*, Ediciones Universitarias de Valparaíso, 2016: 121-132.
- Costa, Flavia y Stubrin, Lucía. "Bioarte" en Claudia Kozak (ed.). *Tecnopoéticas argentinas. Archivo blando de arte y tecnología*. Buenos Aires, Caja Negra, 2012.
- Deleuze, Gilles y Félix Guattari. "Rostridad". *Mil Mesetas. Capitalismo y Esquizofrenia*. Valencia: PRE – TEXTOS, 2004.
- Derrida, Jacques. *Mal de archivo. Una impresión freudiana*, Trotta, Madrid 1997.
- Didi-Huberman, Georges. *Lo que vemos, lo que nos mira*. Buenos Aires: Editorial Manantial, 1997.
- Drucker, Johanna. "El libro de artista como idea y como forma". Drucker, Johanna. *El libro de artista como idea y como forma, The Century of Artists' Books*. Nueva York: Gramary Books, 1995, pp. 1-19.
- Escobar, Ticio. *El arte fuera de sí*. "El arte fuera de sí [27 fragmentos sobre la paradoja de la representación y una pregunta sobre el tema del aura]", Asunción: CAV-Museo del barro, 2004.
- Esposito, Roberto. *Tercera persona. Política de la vida y filosofía de lo impersonal*. Buenos Aires: Amorrortu, 2009.
- Foucault, Michel. *El pensamiento del afuera*, Traducido por Manuel Arranz Lázaro. Pre-Textos: Valencia, 1997.
- García Canclini, Néstor. *Culturas híbridas: estrategias para entrar y salir de la modernidad*, Paidós: Buenos Aires, 2001.
- Garramuño, Florencia . "Dimensiones de lo impersonal en la cultura contemporánea" *Badebec* - VOL. 5 N° 10 (Marzo 2016): 130-140.
- Garramuño, Florencia. *Mundos en común. Ensayos sobre la inespecificidad del arte*. Buenos Aires: FCE, 2015. II. "La literatura fuera de sí" y III. "De la memoria a la presencia. Políticas del archivo en la literatura contemporánea".
- Giorgi, Gabriel. *Formas comunes. Animalidad, cultura, biopolítica*. Buenos Aires: Eterna Cadencia, 2014.
- Groys, Boris. *Arte en flujo. Ensayos sobre la evanescencia del presente*. Buenos Aires: Caja negra, 2016.
- Huyssen, Andreas. *Después de la gran división. Modernismo, cultura de masas, postmodernismo*. Buenos Aires, Adriana Hidalgo, 2002.
- Kamenszain, Tamara, *Una intimidad inofensiva. Los que escriben con lo que hay*. Buenos Aires: Eterna Cadencia, 2016.
- Krauss, Rosalind. "La escultura en el campo expandido". En Hal Foster (Coord.). *La posmodernidad* (pp. 59-74). Barcelona, España: Kairós, 2002.
- Krauss, Rosalind. "La escultura en el campo expandido". En H. FOSTER (Ed.), *La posmodernidad*, Barcelona, 1985.
- Krauss, Rosalind. *A Voyage in the North Sea. Art in the Age of the Post-Medium Condition*, Londres, 1999.
- Laddaga, Reinaldo. *Espectáculos de realidad. Ensayo sobre la narrativa latinoamericana de las últimas dos décadas*. Rosario, Beatriz Viterbo Editora, 2007.
- Ludmer, Josefina: "Literaturas postautónomas" (diciembre 2006) y "Literaturas postautónomas. 2" (mayo 2007) en [Ludmer: Literaturas postautónomas](#)

funcionlenguaje.com) y *Literaturas postautónomas 2.0* | de Josefina Ludmer – Revista Z Cultural (ufrj.br)

Mitchell, WJT, “Más allá de la comparación: imagen, texto y método”. *Teoría de la imagen*.

Nascimento, Evando. “Para un concepto de literatura en el siglo XXI: expansiones, heteronomías, desdoblamientos”. En Ugarte, Rodríguez Cuadra, Hormazábal (ed). *El lugar de la literatura en el siglo XXI*, Ediciones Universitarias de Valparaíso, 2016: 47-87.

Orecchia Havas, Teresa «Apuntes sobre el territorio y la creación : vidas de Alan Pauls», *Cuadernos LIRICO* [En línea], 9 | 2013, Publicado el 01 septiembre 2013, consultado el 19 marzo 2022. URL: <http://journals.openedition.org/lirico/1153>; DOI: <https://doi.org/10.4000/lirico.1153>

Perlongher, Néstor. “Los devenires minoritarios”. En Néstor Perlongher, *Prosa plebeya*, Editorial Excursiones, Buenos Aires, 2013, pp. 81-93.

Rajewski, Irina O. “Intermediality, intertextuality, and remediation: a literacy perspective on intermediality”. *Intermedialités* 6 (Automne 2005).

Rancière, Jacques. *El reparto de lo sensible. Estética y política*. Santiago de Chile: Lom, 2009.

Rivera Garza, Cristina. *Los muertos indóciles. Necroescrituras y desapropiación*. México: Tusquets, 2013

Robin, Régine. *Identidad, memoria y relato. La imposible narración de sí mismo*. Buenos Aires: Cuadernos de Posgrado, Facultad de Ciencias Sociales/CBC-UBA, 1996.

Rosa, Nicolás. *La lengua del ausente*. Buenos Aires: Editorial Biblos, 1997

Rosset, Clement. *Lo real: Tratado de la idiotez*. Valencia: Pre-textos, 2004.

Sloterdijk, Peter. “El arte se repliega en sí mismo”, *Documenta XI*. Kassel, <http://www.observacionesfilosoficas.net/elarteserepliega.html>

Speranza, Graciela. *Cronografías. arte y ficciones de un tiempo sin tiempo*. Barcelona: Anagrama, 2017.

Taylor, Diana. “Hacia una definición de performance”. Buenos Aires: *Revista Picadero*. N° 15, 2005, pp. 3-5.

Taylor, Diana. *Performance*, Buenos Aires: Mundo impreso, 2012.

Tello, Andrés M. “I. La máquina social del archivo” y “V. Registros espectrales”. *Anarchivismo. Tecnologías políticas del archivo*. Adrogué: La Cebra, 2018.

Villalón, Fernando Pérez. « El montaje y el gesto (Ezra Pound / Henri Michaux). Dos poéticas del ideograma.» *452ºF: Revista de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada* n 13 (2015): 99-114.

Woodmansee, Martha. “El genio y el copyright: condiciones económicas y legales del surgimiento del autor”, En Pérez Fontdevila y Torras Francés (edición y compilación), *Los papeles del autor/a*, Madrid: Arco libros 279-306.

Modalidad docente

El seminario se organizará de la siguiente manera:

-Se realizará una introducción para configurar el entramado literario, crítico y teórico, así como los principales debates en relación con los ejes de estudio del curso.

- LXs estudiantes propondrán sus propias lecturas del corpus literario y de las lecturas críticas obligatorias. El objetivo es que puedan elaborar una propuesta de lectura e investigación a partir de los textos dados y en relación con la orientación del curso.
- La elaboración de un bosquejo de la monografía final que será presentado en clase para ser discutido con los demás estudiantes bajo la orientación de la docente. Se espera que formulen hipótesis de lectura de los textos de ficción utilizando una perspectiva crítica en relación con los conceptos estudiados durante el seminario.

Cronograma:

La unidad 1 se desarrollará en tres clases. Las restantes, en dos clases, cada una. La clase 8 tendrá modalidad de taller. Se reserva para discusiones pendientes sobre los temas desarrollados, y para que cada estudiante presente su proyecto de trabajo final.

Formas de evaluación:

- Los participantes del seminario deberán hacer presentaciones individuales de la bibliografía teórica y crítica obligatoria, y análisis literario del corpus literario.
- Deberán presentar una monografía final sobre algunos de los temas abordados en las obras de los autores analizados en el curso.

Condiciones de regularidad y régimen de aprobación:

Para aprobar el curso, los maestrandos deberán asistir obligatoriamente al SETENTA Y CINCO PORCIENTO (75%) de las clases programadas y cumplir con los requisitos e instancias de evaluación establecidos por los docentes a cargo (ver **Formas de evaluación**).

